

EXPO BÖRSE

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUEL D'INSTRUCTIONS



Zyklon 2-in-1-Handstaubsauger
Handheld 2-in-1 cyclone vacuum cleaner
Cycloon 2-in-1 handstofzuiger
Aspirateur cyclone à main 2-en-1
613-400570

Manufacturer:

EXPO-Börse GmbH

Industriestr. 12

D-49577 Ankum

www.expo-boerse.de



Wichtige Sicherheitshinweise

Der Gebrauch eines jeden Elektrogeräts erfordert die Einhaltung der folgenden, selbstverständlichen Sicherheitsregeln. In erster Linie besteht die Gefahr von Verletzungen oder Todesfällen, und in zweiter Linie die Gefahr von Schäden am Gerät. Diese werden im Text durch die beiden folgenden Hinweise angezeigt:

WARNUNG: GEFAHR VON PERSONENSCHÄDEN!

WICHTIG: SCHÄDEN AM GERÄT!

Darüber hinaus haben wir den folgenden Sicherheitshinweis.

Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Ort

- Dieses Produkt darf bei Regen nicht im Freien verwendet oder aufbewahrt werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe heißer Öfen oder Heizgeräte aufbewahrt werden.

Netzkabel

- Lassen Sie nicht zu, dass das Netzkabel belastet wird und fahren Sie nicht mit diesem Gerät darüber.
- Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Kinder

- Kinder sind sich nicht der Gefahren bewusst, die mit dem Betrieb von Elektrogeräten verbunden sind. Lassen Sie dieses Gerät niemals von Kindern bedienen.

Persönliche Sicherheit

- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Der Staubsauger darf in keiner Weise modifiziert werden.
- Niemals in der Nähe von explosiven Flüssigkeiten oder Dämpfen benutzen.
- Niemals entzündliche oder giftige Flüssigkeiten wie Benzin, Toner oder andere flüchtige Substanzen aufsaugen. Niemals Säuren, Asbest oder Asbeststaub aufsaugen.
- Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von ausgebildetem Personal durchgeführt werden.
- Unfachmännische Reparaturen können für Benutzer gefährlich sein.
- Das Gerät darf niemals ohne Aufsicht laufen gelassen werden.

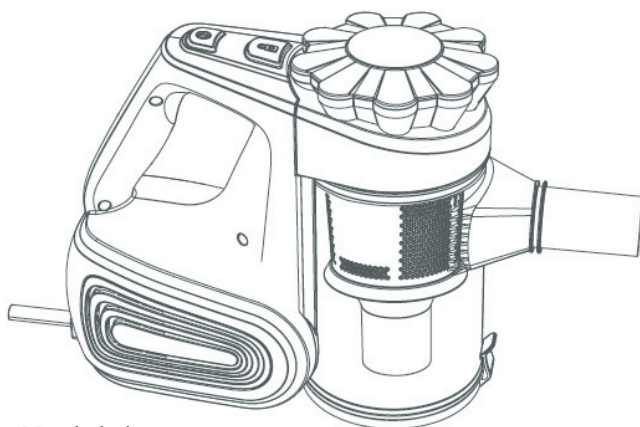
Produktsicherheit

- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne installierte Filter.
- Benutzen Sie das Gerät niemals zum Aufsaugen von heißer Asche, Glasscherben, scharfen Gegenstände oder Flüssigkeiten.
- Zum Schutz vor Feuer, Stromschlag oder Personenschäden dürfen weder Netzkabel noch Stecker oder Staubsauger in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

Elektrische Anforderungen

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Versorgungsspannung in Ihrem Haus, bei der es sich um Wechselstrom handeln muss, übereinstimmt.
- Falls die Steckdosen in Ihrem Haus nicht für den mit diesem Gerät gelieferten Stecker geeignet sind, sollte der Stecker entfernt und ein passender montiert werden.
- Falls Sie den Stecker abschneiden und das Kabel loslassen, wird es in das Gerät eingerollt.
- Daher müssen Sie ein Stück des Kabels herausziehen und befestigen, bevor Sie den Stecker abschneiden und einen neuen montieren.

WICHTIG: Der vom Netzkabel entfernte Stecker. Falls abgeschnitten, muss er vernichtet werden, da ein Stecker mit offenem Kabel eine Gefahr darstellt, wenn er in eine Steckdose gesteckt wird.



Netzkabel



2-in-1-Düse



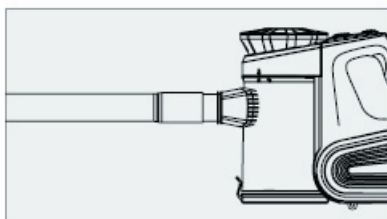
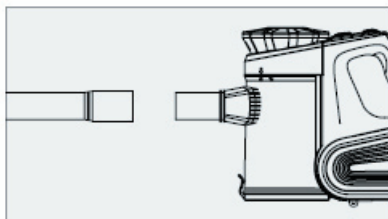
Bodenbürste



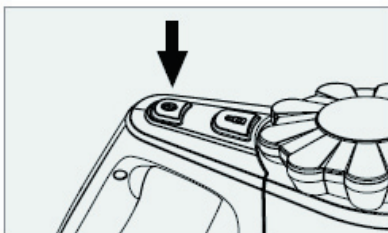
Aluminium-Teleskoprohr

SCHNELLSTART

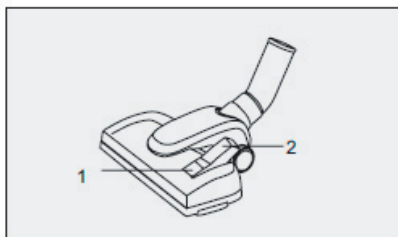
1. Montieren Sie die Düse und das Rohr zusammen.



2. Ziehen Sie das Netzkabel heraus und stecken Sie es in die Steckdose ein.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter drücken.



4. Schalten Sie auf (1), um einen Teppich zu reinigen, und auf (2), um den Boden zu reinigen.

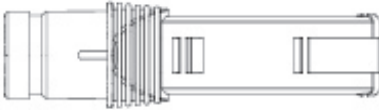


GEBRAUCH DES REINIGUNGSZUBEHÖRS

2-in-1-Düse

Zum Reinigen von Heizkörpern, Ecken, Kanten, Schubladen usw. (Fugendüse)

Zum Reinigen von Vorhängen, Regalen, Büchern, eingelassenen Lampen und anderen empfindlichen Objekten (Bürstendüse)

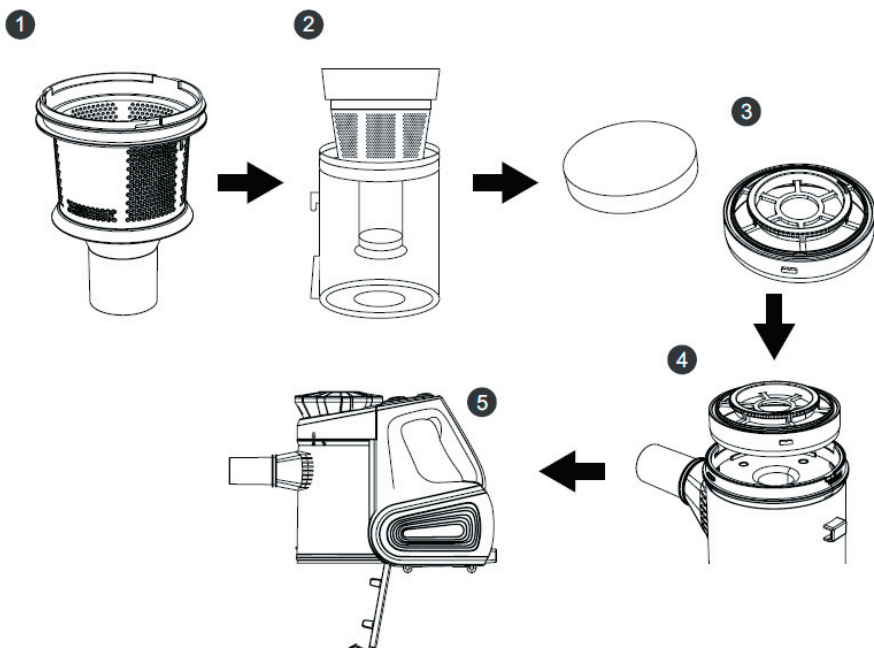


STAUBENTSORGUNG

Um mit Ihrem Staubsauger die besten Ergebnisse zu erzielen, müssen Sie den Behälter regelmäßig entleeren, da sonst der Luftdurchfluss und die Reinigungskraft reduziert werden.

- Entfernen Sie den Staubbehälter vom Produkt, indem Sie den Staubbehälterknopf eindrücken und den Staubbehälter in Pfeilrichtung vom Produkt weg ziehen.
- Drücken Sie den Staubentriegelungsknopf wie gezeigt, während Sie den Staubbehälter über einen Mülleimer halten. Dadurch klappt der Boden des Staubbehälters nach unten und lässt den Schmutz herausfallen.

- Schließen Sie den Boden des Staubbehälters, indem Sie ihn nach oben drücken, bis er mit einem Klicken einrastet.
- Schieben Sie den Staubbehälter wieder in die Aussparung im Produkt, bis er mit einem Klicken einrastet.



REINIGUNG DES FILTERS UND DER FILTER-ABDECKUNG

Warnung: Wenn die Filter offensichtlich mit Staub bedeckt sind oder die Saugkraft deutlich nachlässt.

Bitte reinigen Sie ihn rechtzeitig, da dies die Arbeitseffizienz des Staubsaugers verbessert und seine Lebensdauer verlängert. Verwenden Sie die Maschine niemals ohne Filter.

WICHTIG: Bitte stellen Sie den Staubsauger auf den Boden, bevor Sie den Filter reinigen.

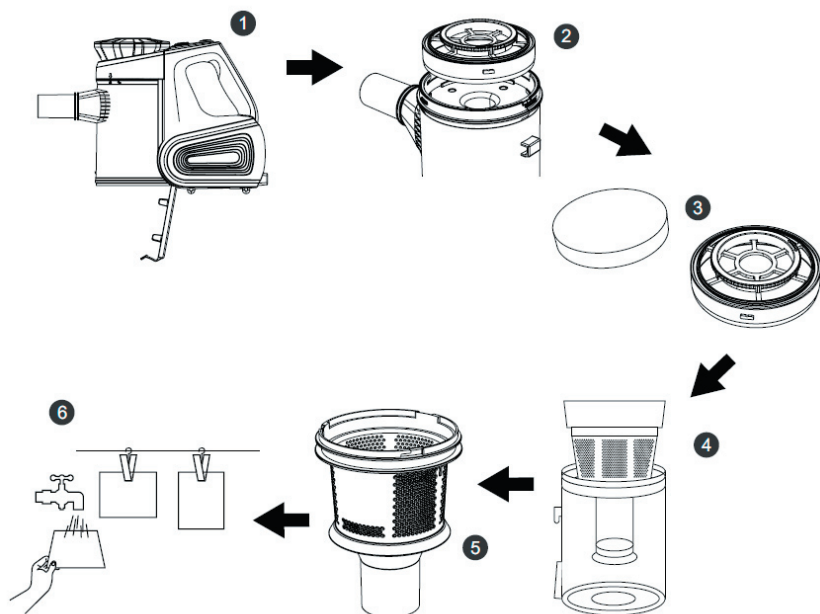
Entfernen Sie den Staubbehälter vom Produkt, indem Sie den Staubbehälterknopf eindrücken und den Staubbehälter vom Produkt wegziehen.

Reinigen des Filters

- Entfernen Sie den Filter von der Oberseite des Staubbehälters, indem Sie die obere Abdeckung des Staubbehälters gegen den Uhrzeigersinn drehen und den Filter mit der oberen Abdeckung des Staubbehälters von oben aus dem Behälter heben. Drehen Sie dann die obere Abdeckung des Staubbehälters wie auf dem Pfeil an der Unterseite gezeigt, um sie vom Filter zu trennen. Entfernen Sie die Filterabdeckung vom Filter.
- Der Filter kann vorsichtig gegen die Seite des Mülleimers geschlagen werden, damit der Staub herausfällt. Verwenden Sie eine weiche Bürste, um Schmutz aus den Falten zu entfernen.

Reinigen der Filterabdeckung

- Entfernen Sie die Filterabdeckung vom Filter.
- Spülen Sie die Filterabdeckung in lauwarmem Wasser aus und TROCKNEN SIE DIE FILTERABDECKUNG VOLLSTÄNDIG AB.



Erneute Montage des Filters und der Filterabdeckung

- Montieren Sie die Filterabdeckung erneut am Filter.
- Drehen Sie die obere Abdeckung des Staubbehälters gemäß dem an der Unterseite gezeigten Pfeil, damit sie in den Filter einrastet, und lassen sie den Filter in den Staubbehälter fallen. Drehen Sie dann die obere Abdeckung des Staubbehälters so, dass er in das Gehäuse passt.

WICHTIG:

- Verwenden Sie bei der Reinigung des Filters keine Reinigungsmittel.
- Der Filter muss vollständig trocken sein, bevor die Maschine erneut verwendet wird.
- Der Staubbehälter rastet nur bei korrekt montiertem Filter wieder in die Maschine ein.

Gewährleistung und Kundendienst

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, wenden Sie sich an ihren zuständigen Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend mit dem Tag des Kaufs. Während dieses Zeitraumes beheben wir kostenfrei sämtliche Defekte, welche auf Material- oder Herstellungsmängel zurückzuführen sind, durch Reparatur oder Umtausch.

Defekte, die durch unsachgemässen Umgang mit dem Gerät und durch Fehlfunktionen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen durch Dritte oder durch den Einbau von Nicht-Originalteilen entstehen, sind durch diese Gewährleistung nicht abgedeckt.

Ornungsgemäße Entsorgung



WEEE: DE 18770614

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) bezweckt, Produkte mit den besten verfügbaren Aufbereitungs-

und Recyclingtechniken wiederzuverwerten, die Auswirkungen auf die Umwelt auf ein Minimum zu reduzieren, Gefahrstoffe zu neutralisieren und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Fragen Sie die örtlichen Behörden nach Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten.

Important safety instructions

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules. Primarily there is danger of injury or death and secondly the danger of damage to the appliance. These are indicated in the text by the following two conventions:

WARNING: DANGER TO THE PERSON!

IMPORTANT: DAMAGE TO THE APPLIANCE!

In addition we offer the following safety advice.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Location

- Do not use or keep this product outside when it is raining.
- Do not store the appliance near hot ovens or heating appliances.

Mains lead

- Do not allow the mains lead to become strained or run this appliance over it.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Children

- Children do not understand the dangers associated with operating electrical appliances. Never allow children to use this appliance.

Personal safety

- The plug must be removed from the wall socket before cleaning or maintaining the appliance.
- Never modify the cleaner in any way.
- Never use in the presence of explosive liquids or vapors.
- Never pick up inflammable or poisonous liquids such as petrol, copier toner or other volatile substances. Never pick up acids, asbestos or asbestos dust.
- Repairs to electrical appliances are only to be undertaken by trained personnel.
- Unprofessional repairs can be dangerous for users.
- The appliance must never be left running when unsupervised.

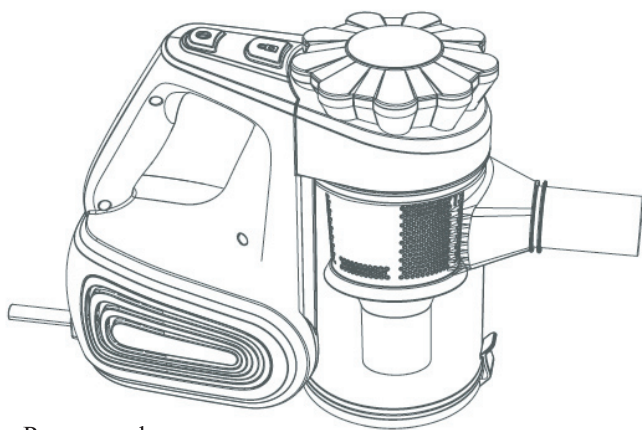
Product safety

- Never use the appliance without the filters being installed.
- Never use the appliance to vacuum hot ashes, broken glass, sharp objects or liquids.
- To protect against fire, electric shock and personal injury do not immerse cord, plug or cleaner in water or other liquid.

Electrical requirements

- Check that the voltage on the rating plate corresponds with your house electricity supply which must be A.C (alternating current)
- If the socket outlets in your home are not suitable for the plug supplied with this appliance the plug should be removed and the appropriate one fitted.
- If you cut off the plug and let go of the cable it will rewind into the machine.
- Therefore you must pull out a length of the cable and secure it before cutting off the plug and refitting a new one.

IMPORTANT: The plug removed from the mains lead. If severed, must be destroyed as a plug with a bared flexible cord is hazardous if engaged into a live socket outlet.



Power cord



Two-in-one Nozzle



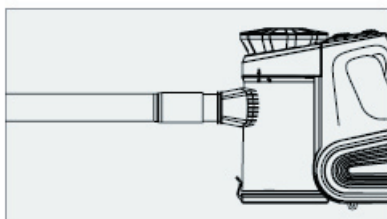
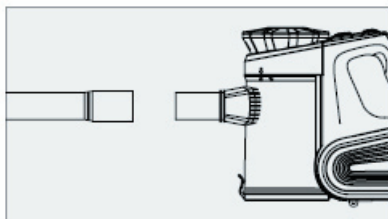
Floor brush



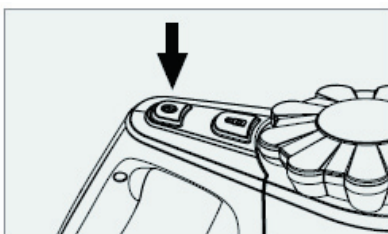
Aluminum telescopic tube

QUICK START

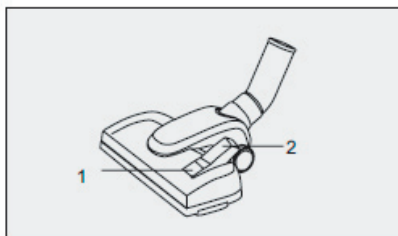
1. Assemble the nozzle and the tube.



2. Pull out the mains cable to its length and plug into the mains supply.
3. Switch on by pressing the on/off switch-button.



4. Switch to (1) to clean carpet, switch to (2) to clean floor.

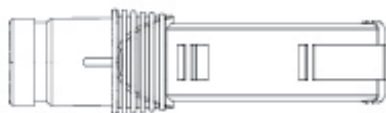


USING THE CLEANING ACCESSORIES

2 in 1 nozzle

For cleaning radiators, corners, edges, drawers etc. (crevice nozzle)

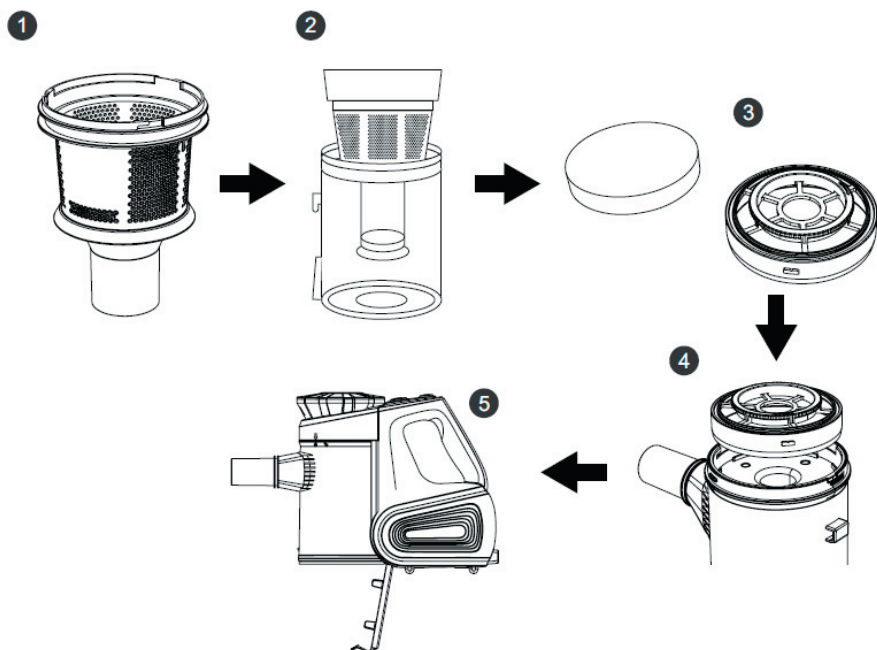
For cleaning curtains, shelves, books, inlaid finite lamps and other delicate objects (Brush nozzle)



DUST DISPOSAL

To obtain the best result from your cleaner, empty the dust container regularly, otherwise the airflow and cleaning power will be reduced.

- Remove the dust container from the product by pressing dust container button inward and pulling the dust container away from the product as the arrowhead shown.
- Holding the dust container over a dust bin, press the dust release button as shown, the bottom of the dust container will drop down to release the dirt.
- Close the bottom of the dust container by pressing the base upwards until it clicks into place.
- Push the dust container back onto the product by insert into the slot until it clicks into place.



CLEANING THE FILTER AND FILTER COVER

Warning: when the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably.

Please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the lifetime of the cleaner. Never use the machine without filters.

IMPORTANT: Please put the cleaner on the floor before you clean the filter.

Remove the dust container from the product by pressing dust container button inward and pulling the dust container away from the product.

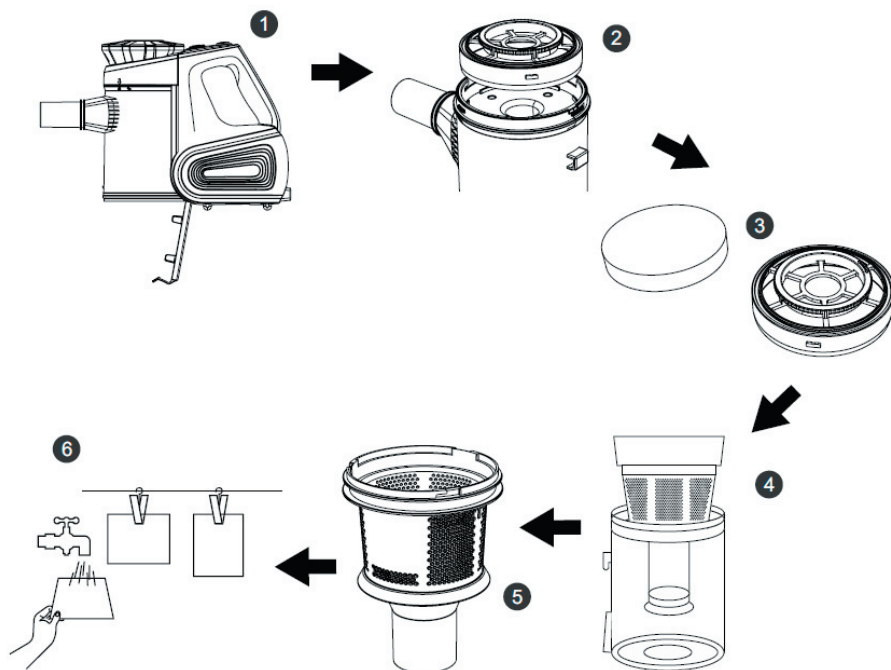
Cleaning the filter

- Remove the filter from the top of the dust container by turn the dust container top cover counterclockwise, and lift the filter with the dust container top cover out of the container from the top. Then turn the dust container top cover as the arrowhead show on the bottom to apart from the filter. Remove the filter cover from the filter.

- The filter can be gently knocked against the side of the dust bin to excess dust. Use a soft brush to remove dirt from the pleats.

Cleaning the filter cover

- Remove the filter cover from the filter.
- Rinse the filter cover in the lukewarm water and **DRY THE FILTER COVER COMPLETELY.**



To re-fit the filter and filter cover

- Reassemble the filter cover back to the filter.
- Turn the top cover of dust container as the arrowhead show on the bottom to lock with the filter, and drop the filter into the dust container, and then turn the top cover of the dust container to fit into the place with the body.

IMPORTANT:

- Do not use detergents to clean the filter.
- The filter must be completely dry before the machine is used again.
- The dust container will not lock back onto the machine unless the filter is fitted correctly.

Warranty and service

Our products undergo a strict quality-control process before delivery. If the product has unexpectedly been damaged or developed a defect during production or transport, please contact the retailer.

The product is covered by a 2-year warranty from the date of purchase. During this period, we will repair or replace the product if it is found to be defective due to material or production faults.

Faults caused by incorrect use or handling, faults caused by unauthorised intervention or repairs, and faults caused by use of non-original parts are not covered by the warranty.

Correct disposal



WEEE: DE 18770614

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

Het gebruik van elektrische apparaten vereist de volgende veiligheidsaanwijzingen op basis van gezond verstand. Hoofdzakelijk is er het gevaar op letsel of de dood, maar daarnaast is er ook de kans om het apparaat te beschadigen. Deze worden als volgt in de tekst aangegeven:

WAARSCHUWING: LETSELGEVAAR!

BELANGRIJK: SCHADE AAN HET APPARAAT!

Bovendien willen wij u het volgende veiligheidsadvies meegeven.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis als er toezicht op hen wordt gehouden of als ze aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en ze de betreffende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder dat er toezicht op hen gehouden wordt.

Plaats

- Bewaar of gebruik dit product niet buiten als het regent.
- Berg het apparaat niet op in de buurt van hete ovens of verwarmingsapparatuur.

Stroomkabel

- Voorkom dat de stroomkabel in de knoop raakt of dat er overheen wordt gereden met het apparaat.
- Als de stroomkabel is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant of diens service-agent of een dergelijk gekwalificeerde persoon om gevaren te voorkomen.

Kinderen

- Kinderen begrijpen de gevaren niet die samen gaan met het gebruik van elektrische apparaten. Laat dit apparaat nooit door kinderen gebruiken.

Persoonlijke veiligheid

- De stekker moet uit het stopcontact zijn getrokken voordat reiniging of onderhoud aan het apparaat wordt uitgevoerd.
- Nooit iets wijzigen aan de handstofzuiger.
- Nooit gebruiken in de buurt van explosieve vloeistoffen of dampen.
- Nooit brandbare of giftige vloeistoffen opzuigen, zoals benzine, toner of andere explosieve stoffen. Ook zuren, asbest of asbeststof mag nooit worden opgezogen.
- Alleen gekwalificeerde vakmensen mogen reparaties aan elektrische apparaten uitvoeren.
- Onprofessionele reparaties kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruikers.
- Het apparaat mag niet ingeschakeld worden achtergelaten.

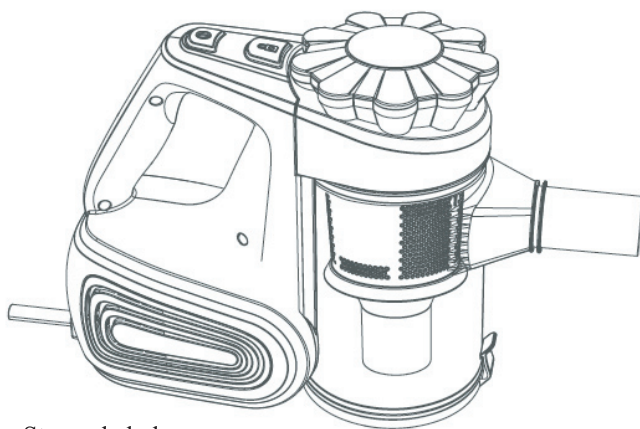
Productveiligheid

- Gebruik het apparaat nooit wanneer de filters niet zijn geïnstalleerd.
- Gebruik het apparaat niet om warm as, gebroken glas, scherpe objecten of vloeistoffen op te zuigen.
- Om brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te voorkomen, de kabel, stekker of stofzuiger niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Elektrische vereisten

- Controleer of de spanning op het producttypeplaatje overeenkomt met de stroomaanvoer van uw woning (wisselstroom).
- Als de stopcontacten in uw woning niet geschikt zijn voor de stekker van het apparaat, dan moet de stekker vervangen worden door een die wel geschikt is.
- Als u de stekker eraf knipt en de kabel los laat, zal de kabel zich in het apparaat oprollen.
- Daarom moet u een lang stuk kabel uit het apparaat trekken en vastmaken voordat u de stekker afknipt en er een nieuwe aan maakt.

BELANGRIJK: De stekker is verwijderd van de stroomkabel. Zodra de stekker is losgeknipt, moet deze worden vernietigd. Het is gevaarlijk wanneer een stekker met een afgeknipte kabel in een werkend stopcontact wordt gestoken.



Stroomkabel



Twee-in-een mondstuk



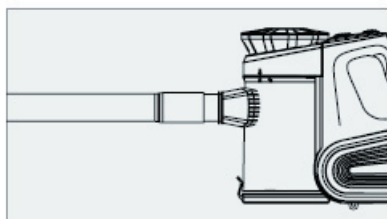
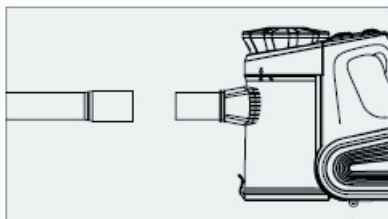
Vloerborstel



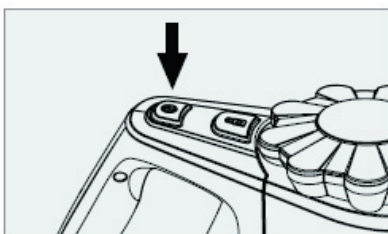
Telescopische buis van aluminium

SNEL STARTEN

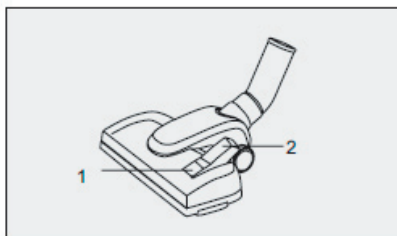
1. Monteer het mondstuk en de buis



2. Trek de stroomkabel volledig uit het apparaat en steek de stekker in het stopcontact.
3. Schakel het apparaat in door op de aan/uit-knop te drukken.



4. Gebruik stand (1) om tapijt schoon te maken, gebruik stand (2) om vloeren schoon te maken.

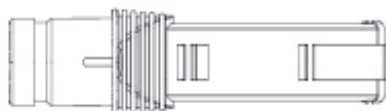


GEBRUIK SCHOONMAAKACCESSOIRES

2-in-1 mondstuk

Voor het schoonmaken van verwarmingen, hoeken, randen, lades etc.
(spleetmondstuk)

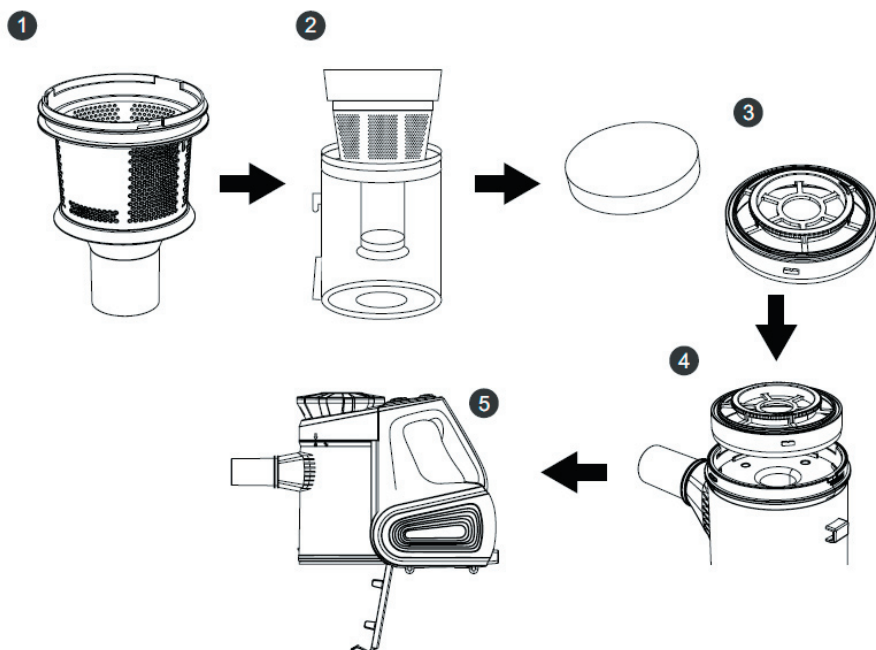
Voor het schoonmaken van gordijnen, planken, boeken, ingelegde beperkte lampen
en andere kwetsbare objecten (borstelmondstuk)



STOFAFVOER

Leeg het stofreservoir regelmatig om het beste resultaat van uw stofzuiger te behalen, en te voorkomen dat de luchtstroom en zuigkracht afnemen.

- Haal het stofreservoir los van het apparaat door de knop 'stofreservoir' naar binnen te duwen en het stofreservoir van het apparaat in de richting van de pijl te verwijderen.
- Houd het stofreservoir boven een prullenbak, druk de ontgrendelingsknop in zoals afgebeeld en de onderkant van het stofreservoir zal open gaan zodat het vuil eruit kan vallen.
- Sluit het stofreservoir door de onderkant naar boven te duwen totdat het op de juiste plek vastklikt.
- Plaats het stofreservoir terug in de gleuf op het apparaat en duw totdat het op de juiste plek vastklikt.



REINIGEN VAN DE FILTER EN FILTERDEKSEL

Waarschuwing: als de filters duidelijk zijn bedekt met stof zal de zuigkracht aanzienlijk afnemen.

Maak de filters op tijd schoon zodat de werkefficiëntie wordt verbeterd en de levensduur van de stofzuiger wordt verlengd. Gebruik het apparaat nooit zonder filters.

BELANGRIJK: Zet de stofzuiger op de grond voordat u de filter reinigt.

Haal het stofreservoir los van het apparaat door de knop 'stofreservoir' naar binnen te duwen en het stofreservoir van het apparaat te verwijderen.

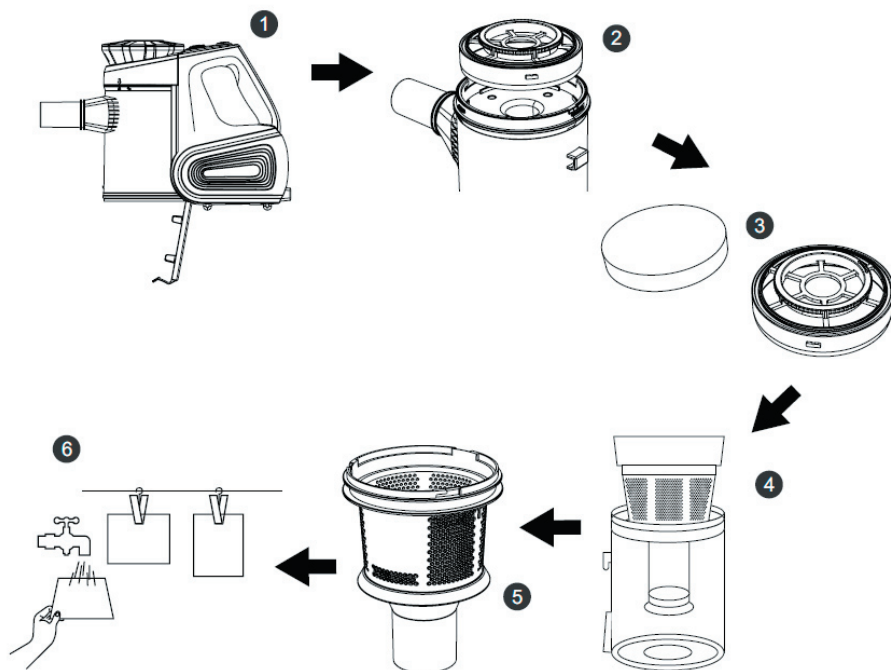
Filter reinigen

- Haal de filter van de bovenkant van het stofreservoir los door linksom te draaien en de filter met de deksel van het stofreservoir vanaf de bovenkant los te maken. Draai vervolgens de deksel van het stofreservoir in de richting van de pijl om deze van de filter los te maken. Haal de filterdeksel van de filter.

- De filter kan voorzichtig tegen de binnenkant van de prullenbak worden getikt om het overschot aan stof te verwijderen. Gebruik een zachte borstel om vuil uit de plooien te halen.

Filterdeksel reinigen

- Haal de filterdeksel van de filter.
- Spoel de filterdeksel af met lauw water en laat de filterdeksel volledig drogen.



Terugplaatsen van de filter en filterdeksel

- Monteer de filterdeksel weer op de filter.
- Draai de deksel van het stofreservoir in de richting van de pijl op de onderkant om deze te bevestigen aan de filter. Laat de filter in het stofreservoir zakken en draai de deksel van het stofreservoir om deze weer te laten passen op de stofzuiger.

BELANGRIJK:

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen om de filter te reinigen.
- De filter moeten volledig droog zijn voordat het apparaat weer kan worden gebruikt.
- Het stofreservoir zal niet op het apparaat passen als de filter niet op de juiste manier is geplaatst.

Garantie en service

Onze producten ondergaan vóór levering een strenge kwaliteitscontrole. Neem contact op met de verkoper indien het product onverhoopt is beschadigd of een defect heeft opgelopen tijdens productie of transport.

Het product heeft een garantie van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Tijdens deze periode zullen wij het product herstellen of vervangen indien het defect het gevolg blijkt te zijn van materiaal- of productiefouten.

Defecten veroorzaakt door verkeerd gebruik of onjuiste behandeling, defecten veroorzaakt door ongeoorloofde ingrepen of reparaties, en defecten veroorzaakt door het gebruik van niet-originele onderdelen vallen niet onder de garantie.

Milieu-informatie




WEEE: DE 18770614

Elektrische en elektronische apparatuur (EEA) bevat materialen die mogelijk gevaarlijk en schadelijk is voor de menselijke gezondheid en het milieu, indien enigerlei afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet correct wordt afgevoerd. Producten (en eventueel meegeleverde batterijen) die met de doorkruiste afvalbak zijn gemarkeerd, zijn elektrische of elektronische apparatuur. De doorkruiste afvalbak betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid aan het einde van de levensduur, maar dat het apparaat apart moet worden weggegooid.

Consignes de sécurité importantes

L'utilisation d'un appareil électrique impose le respect des règles de sécurité élémentaires ci-après. Cela se justifie tout d'abord par l'existence du risque de blessures ou le danger de mort et ensuite par le risque d'endommager l'appareil. Elles sont indiquées dans le texte au moyen des deux conventions suivantes :

AVERTISSEMENT : DANGER AUX PERSONNES !

IMPORTANT : DOMMAGES À L'APPAREIL !

Il faut ajouter à cela les conseils de sécurité suivants.

L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec peu d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés, ont reçu des instructions relatives à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers auxquels ils s'exposent. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance.

Emplacement

- N'utilisez pas et ne laissez pas l'aspirateur à l'extérieur lorsqu'il pleut.
- Ne le rangez pas près d'un four chaud ou d'un appareil de chauffage en marche.

Câble secteur

- Ne tendez pas le câble secteur et ne faites pas passer l'aspirateur dessus.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un employé du service clientèle ou une personne à qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

Enfants

- Les enfants n'ont pas conscience des dangers associés aux appareils électriques en fonctionnement. Ne les laissez pas utiliser l'aspirateur.

Sécurité personnelle

- La fiche doit être débranchée de la prise avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
- N'apportez aucune modification à l'aspirateur quelle qu'elle soit.
- N'utilisez jamais l'appareil en présence de liquides ou vapeurs explosives.
- N'aspirez jamais de liquides inflammables ou toxiques comme de l'essence, du toner de photocopieur ou autres substances volatiles. N'aspirez jamais d'acides, d'amiante ou de poussière d'amiante.
- Les réparations d'appareils électriques ne doivent être confiées qu'à un personnel formé et qualifié.
- Les réparations effectuées par un non-professionnel peuvent présenter un danger pour les utilisateurs.
- L'aspirateur ne doit jamais être laissé sans surveillance s'il est en marche.

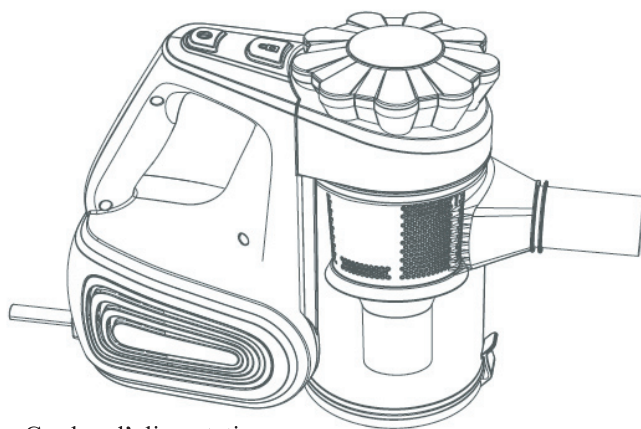
Sécurité du produit

- N'utilisez jamais l'aspirateur si les filtres ne sont pas installés.
- N'utilisez jamais l'appareil pour aspirer les cendres chaudes, le verre brisé, les objets pointus ou coupants ou les liquides.
- Pour éviter les incendies, l'électrocution ou les blessures corporelles, n'immergez pas le cordon, la fiche ou l'aspirateur dans l'eau ou tout autre liquide.

Exigences électriques

- Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de l'alimentation électrique de votre foyer (qui doit être du courant alternatif)
- Si les prises de votre domicile ne sont pas compatibles avec la fiche installée sur cet appareil, cette dernière doit être retirée et remplacée par une fiche correspondante.
- Si vous coupez la fiche sans retenir le câble, celui-ci s'enroulera dans l'aspirateur.
- Vous devez par conséquent tirer une longueur suffisante de câble que vous fixerez avant de couper la fiche et d'en installer une nouvelle.

IMPORTANT : concernant la fiche coupée du câble secteur. Si les dommages sont importants, elle doit être éliminée car une fiche avec un cordon dénudé est dangereuse si elle est branchée dans une prise sous tension.



Cordon d'alimentation



Embout 2-en1



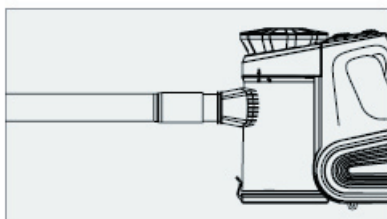
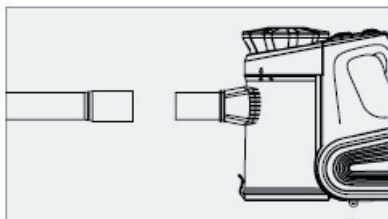
Suceur sol



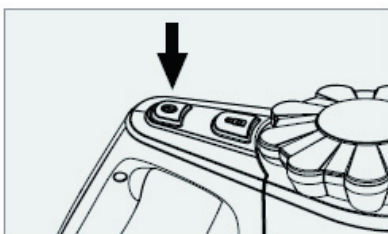
Tube télescopique en aluminium

DÉMARRAGE RAPIDE

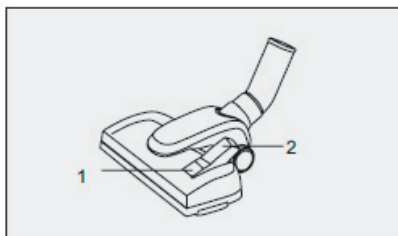
1. Assemblez l'embout et le tube.



2. Tirez le câble secteur à la longueur nécessaire et branchez-le à l'alimentation secteur.
3. Mettez l'aspirateur sous tension en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.



4. Placez le taquet à la position (1) pour le nettoyage des tapis, à la position (2) pour les sols.

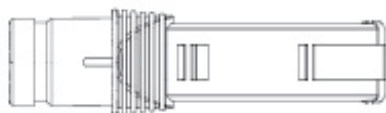


UTILISATION DES ACCESSOIRES DE NETTOYAGE

Embout 2 en 1

Nettoyage des radiateurs, coins, rebords, tiroirs, etc (embout suceur)

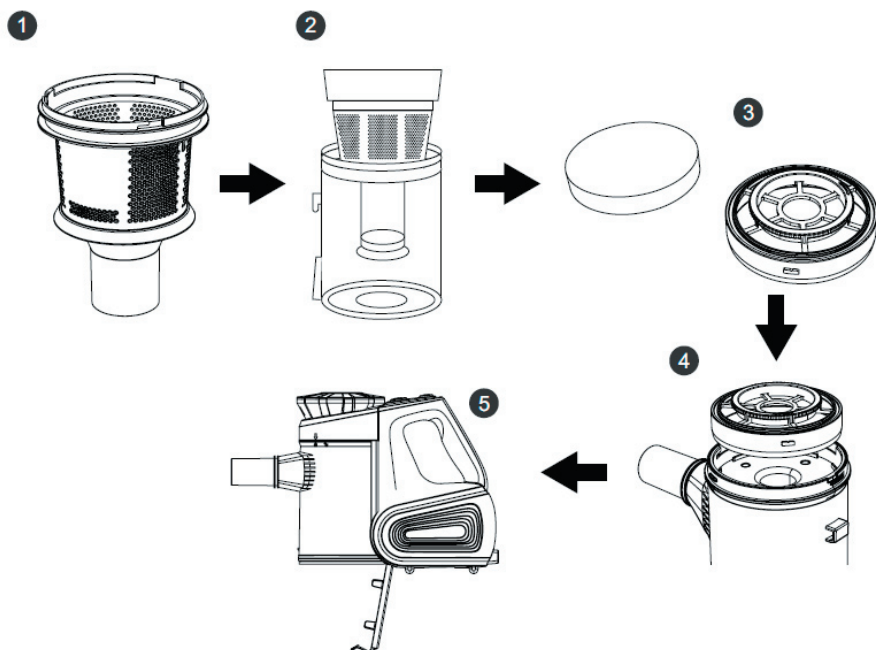
Nettoyage des rideaux, étagères, livres, appliques et autres objets fragiles ou délicats (embout brosse)



ÉLIMINATION DE LA POUSSIÈRE

Pour que votre aspirateur donne les meilleurs résultats, videz le collecteur à poussière régulièrement, sinon, le débit et la puissance d'aspiration seront réduits.

- Retirez le collecteur à poussière de l'aspirateur en appuyant sur le bouton du collecteur et en sortant ce dernier de l'appareil dans le sens de la flèche.
- Tenez le collecteur à poussière au-dessus d'une poubelle, appuyez sur le bouton de déblocage comme indiqué, le fond du collecteur s'ouvre pour laisser tomber la saleté.
- Refermez le fond du collecteur en poussant la base vers le haut jusqu'à entendre un clic.
- Replacez le collecteur à poussière dans l'aspirateur en l'insérant dans la fente jusqu'à entendre un clic.



NETTOYAGE DU FILTRE ET DU COUVERCLE DE FILTRE

Avertissement : lorsque les filtres sont visiblement couverts de poussière ou si la puissance d'aspiration décroît considérablement.

Nettoyez-le chaque fois que nécessaire car cela permet d'améliorer la performance et de prolonger la durée de vie de l'appareil. N'utilisez jamais l'aspirateur sans filtres.

IMPORTANT : Posez l'aspirateur par terre avant de nettoyer le filtre.

Retirez le collecteur à poussière de l'aspirateur en appuyant sur le bouton du collecteur et en sortant ce dernier de l'appareil.

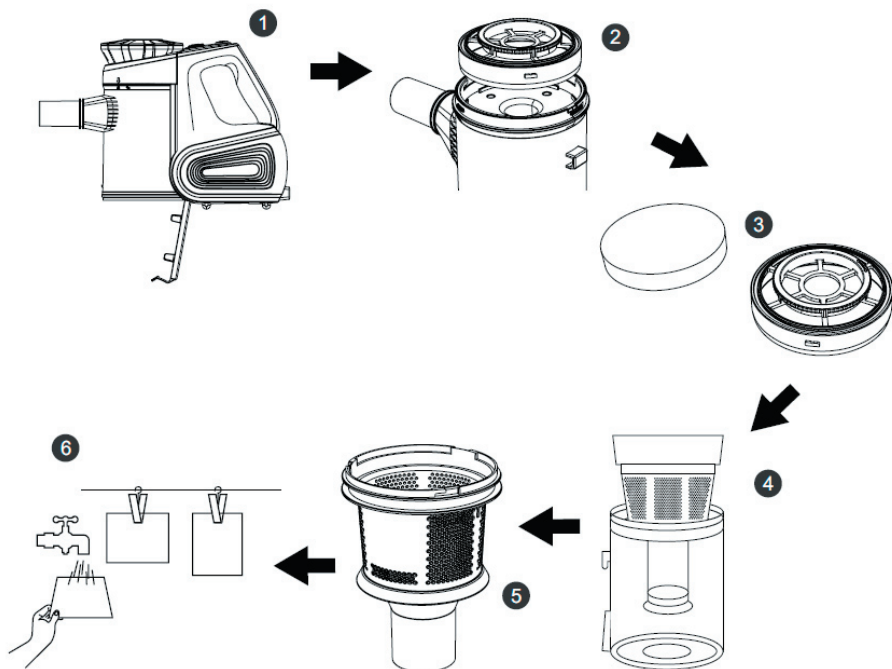
Nettoyage du filtre

- Retirez le filtre du haut du collecteur à poussière en tournant le couvercle supérieur du collecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le filtre avec le couvercle supérieur du collecteur à poussière du haut du collecteur. Tournez ensuite le couvercle supérieur du collecteur à poussière dans le sens de la flèche en bas pour le séparer du filtre. Retirez le couvercle de filtre du filtre.

- Tapotez doucement le filtre contre le bord de la poubelle pour éliminer la poussière. Utilisez une brosse douce pour retirer la saleté des recoins.

Nettoyage du couvercle de filtre

- Retirez le couvercle de filtre du filtre.
- Rincez le couvercle de filtre à l'eau tiède et **SÉCHEZ-LE COMPLÈTEMENT**.



Réinstaller le filtre et le couvercle de filtre

- Remplacez le couvercle de filtre sur le filtre.
- Tournez le couvercle supérieur du collecteur à poussière dans le sens de la flèche du bas pour le bloquer sur le filtre, puis faites descendre le filtre dans le collecteur, tournez ensuite le couvercle supérieur du collecteur à poussière pour le remettre en place sur le corps.

IMPORTANT :

- N'utilisez pas de détergents pour nettoyer le filtre.
- Le filtre doit être complètement sec avant d'utiliser l'appareil.
- Le collecteur à poussière ne se verrouillera pas correctement sur la machine tant que le filtre n'est pas correctement installé.

Garantie et service

Nos produits sont soumis à un processus strict de contrôle de la qualité en amont de la livraison. Si, contre toute attente, le produit a été endommagé ou a développé un défaut pendant la fabrication ou le transport, veuillez contacter le distributeur.

Le produit est couvert par une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, nous réparerons ou remplacerons le produit s'il s'avère qu'il est défectueux en raison de défauts de matériel ou de fabrication.

Les défauts suivants ne sont pas couverts par la garantie : les défauts résultant d'une utilisation ou manipulation incorrecte, d'une intervention ou réparation non autorisée, ainsi que les défauts résultant de l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine.

Informations relatives à l'environnement



WEEE: DE 18770614

L'équipement électrique et électronique (EEE) contient des matériaux pouvant être dangereux et nocifs pour la santé et l'environnement si les déchets électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas éliminés correctement. Les produits (et les piles si elles sont fournies) marqués d'une poubelle barrée sont des équipements électriques et électroniques. La poubelle barrée indique que l'appareil

ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers à sa fin de vie ; il doit être éliminé séparément.